SOUTHERN NEWS GROUP 美南新聞報業電視傳媒集團

美南社區

2020年1月29日 星期三
Wednesday, January 29, 2020

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

全美最大亞裔獨立多媒體集團・報業・電視・黃頁・移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Dsign

美南新聞日報・華府新聞日報・達拉斯日報

PRSRT STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美國政府指定刊登法律性質廣告有效刊物

美南新聞 美南新聞網站 www.scdaily.com
美南日報 Southern Daily News www.scdaily.com
美南國際貿易中心 International Trade Center www.itchouston.org
美南國際電視網 Southern Television
美南印刷廠 U.S.A.Printing www.scdaily.com
休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages www.scdaily.com
休士頓旅游指南 Houston Travel Guide

SUNBLOSSOM WOODS
4545 Cook Road, Houston, TX 77072
陽花木
SUNBLOSSOM WOODS 4545 COOK RD
我們關愛——這使我們與衆不同
❖ 步行可達小學,初中,高中
❖ 位置方便,靠近香港超市多元文化社區
❖ 寬敞的兩、三居室户型
❖ 獨特的Townhouse房型
❖ 每户備有洗衣烘乾機連接口
❖ 有單面玻璃拉門相連的私家露臺*
❖ 房間帶橱柜墙和壁橱*
❖ 每間卧室帶吊扇
❖ 寬敞游泳池
❖ 多語種、全方位的專業管理及維修服務
❖ 住户活動室帶廚房設備
❖ 新裝修房間：補設瓷磚、木地板
❖ 自動封閉式電動門、警衛巡邊
*僅供特選單元
Tel.713-581-2147
www.sunblossomwoods.com
woods@stonemtn.com
辦公時間：Monday ~ Friday:9am~6pm Saturday: 10am~5pm Sunday: 1pm~5pm
姊妹公寓：陽花山 713-581-2110 陽花如意公寓 713-581-2089 陽花園 713-581-1127
STONE MOUNTAIN PROPERTIES 石山地產
Professionally managed by Stone Mountain Properties
www.stonemtn.com
A08_STONE石山地產陽花木1357C_8

人物風采

邵小明
三一地產負責人
擁有專業的出租管理團隊
豐富的招租以及管理經驗
一條龍服務,讓房東們能夠安心省心
電話: 469-525-2475.
Email: sam.shao@31realty.net
休斯頓辦公室地址: 9440 Bellaire Blvd., #201, Houston, TX 77036. 網址:www.31realty.net

Trinity Funding, Inc. 恆信貸款
NMLS #301604 www.trinfund.com
・房屋貸款・舊款重貸
・利息低廉・經驗豐富
Peter Ma
請電：馬先生
6918 Corporate #A6, Houston, TX 77036
Tel:(713)961-3900 Fax:(713)961-9099
L03-TRINITY FUNDING恆信貸款1234567C_4

Allwin Insurance Agency
安穩保險
汽車、房屋、商業、醫療、人壽、年金
www.allwininsurance.com
・代理多家・方便比價・價格便宜・保項最佳
Office:713-952-5031
Fax:713-952-5032
E-mail:yangdeqing@yahoo.com
6901 CorporateDr Suite 218, Houston, TX 77036
楊德清
愛客戶如親人，視信譽如生命
I01_ALLWIN安穩1234567C_4

Venture Equity 房屋買賣/貸款/投資/商業
永創佳業 1031物業延稅交換
Lance Chau
(713)271-9898
Lchauemail@yahoo.com
RMLO NMLS 246133
・近59號公路中高層公寓，2臥2衛，2臥半2衛
・近Westheime 3房2.5衛房，售$189K
Fast Easy Mortgage
貸款: 買房、重貸、出租房貸款、抵押兌現、不查收入
6120 Westline Drive Houston, Texas 77036

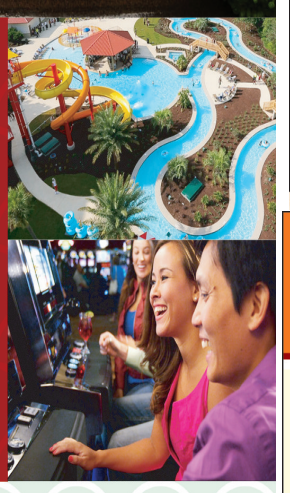
Stoa Intl. Realty
專精商業地產
1. 祥瑞花園-中國城首家高檔老年公寓熱售！提供高質量的晚年生活！19 萬起，預購從速！2020年春天入住！
2. 近8號290熱鬧商區，10年建築材料店熱售！客戶穩定，東主退休。售75萬包括地產。
3. 10號東，近Down Town, 賺錢好打理25年美式五金店熱售！ 東主退休，年淨利潤15萬，售66萬包括地產和30萬存貨。
4. 賺錢中餐館和日式快餐店熱售！詳情請電！
王秀玲 ANNA WANG
713-979-8242
R01-STOA共贏房地產_C1234567_4

平安里旅行社
Pally Travel Services, Inc.
平安里程從這里開始…
【平安裏暑期回國特價票】 每人$1139.00 起
已含稅，固定往返日期，票量有限，先到先得
6/1-8/2 休斯頓北京 $1215.00
6/4-7/9 休斯頓北京 $1265.00
5/30-8/5 休斯頓上海 $1189.00
5/29-7/18 休斯頓上海 $1189.00
5/29-6/26 休斯頓廣州 $1139.00
Tel:713-952-9898
9720 Townpark Dr, Ste 128 Houston, TX 77036
E-mail:pallytravel@gmail.com
二十五年老字號・國際航空協會會員
T07-PALLY TRAVEL平安旅游1234567C_4

Southwest REALTY GROUP 住宅地產經紀
Top Producer 王牌地產
專精休斯敦西南區
住宅，投資及管理
許文Wendy Xu
281.886.6416
Office: 713.988.1668
wendyc21sw@gmail.com
微信：wendy022801wang
R01-SOUTHWEST REALTY 德州地產許文1234567C_4

FOTILE
方太大力吸排 健康烹饪
一切尽在休斯敦糖城直营店
・3510 Hwy 6, Suger Land, TX 77478・281-201-8186

NOODLES
路易斯安那州最大的赌场
度假村
来到Coushatta!你可以享受到美丽的酒店,顶级的高尔夫球场,最新最热门的老虎机,牌九,百家乐.以及在我们最新的面馆享用一碗美味的面条。



敦煌地板 百種款色 包工包料
Design & Remodel
地毯 $1.99 /呎 & up
複合地板(8mm) $2.49 /呎 & up
複合地板(12.3mm) $2.99 /呎 & up
塑膠地板 $3.99 /呎 & up
實木複合地板 $5.99 /呎 & up
花崗石 $14.99 /呎 & up
承接商業、住宅工程、地板、瓷磚、地毯、實木樓梯、精細木工、浴室、廚房更新、櫥櫃、花崗石、大理石、屋頂翻新、內外油漆...
9889 Bellaire Blvd #B-24C (大中華超市旁邊)
832-353-6900
832-877-3777
C08_DESIGN REMODEL敦煌地板3567C_16

COUSHATTA CASINO RESORT KINDER, LOUISIANA
Louisiana's Best Bet!
Kinder Alexandria 165 Houston Lafayette 10 EXIT 44 Lake Charles
Coushatta is Louisiana's Largest Casino Resorccrla.com

金冠 CROWN SEAFOOD RESTAURANT
$ 特價海鮮 $
帝皇餐
瑤柱鮑魚海參羹
蒜蒸皇帝蟹身腳
皇帝蟹蓋炒飯
酸子炒雙花龍蝦
清蒸游水荀殼魚
海參扒萊膽
蒜蓉蒸原雙帶子(5只)
野菌炒牛柳絲
蒜蓉豆苗
8-10人(蟹7磅)$599.00
(套餐皇帝蟹7磅計算,多了每磅$40.00)
德州生蠔 $11.99(6只) $21.99(12只)
維吉尼亞螃蟹 (沙茶粉絲煲)
一個 Order, 兩只龍蝦 $23.99
特價午餐(Lunch specials)
(週一至週五)11am-3pm(假日除外)
www.crownseafoodrestaurant.com
10796 Bellaire Blvd.,Suite C
Houston, TX 77072(at Wilcrest)
Tel:281-575-1768 Fax:281-575-1763
R03-CROWN SEAFOOD金冠酒家56C_16

迪拜舉行“歡樂春節”大巡遊迎中國新年

身高僅67厘米「全球最小袖珍男人」去世

四川瀘定大渡河上百年鐵索橋迎大修

修建於清朝康熙年間，因紅軍“飛奪瀘定橋”馳名中外的四川瀘定大渡河鐵索橋大修進入尾聲，橋板已全部安裝完畢。 瀘定大渡河鐵索橋全長103.67米，寬3米，13條鐵索共由12164個鐵環構成，鐵索有20%的鐵環為近代更換，80%的鐵環仍為“清朝原裝”。瀘定縣文物管理局工作人員稱，上世紀以來，瀘定橋“三年壹小修，五年壹大修”，此次主要是對兩岸橋亭古建築以及鐵索進行整修加固。

Agape Dental Care
家庭牙科呵護您全家人的牙醫健康
愛加倍牙科
電話:281-568-3985
開診時間:周一至周三,周五,周六
二十多年牙醫經驗家庭牙科專科醫師
美國牙醫協會會員
正規美國培訓牙醫・現代牙科技術理念
交流語言:英語・國語・粵語均可
www.agapedentalcarehouston.com
休士頓百利大道11205, 單元B-23(香港城二樓) (2nd Floor of Hong Kong City Mall)
11205 Bellaire Blvd (suite B-23) Houston, TX 77072
嚴冬 牙醫博士
Dong Yan, DDS,Ph.D
D02-AGAPE DENTAL CARE 愛加倍牙科3567B_8

敦煌植牙 牙周病專科
Dunhuang Periodontics $ Dental Implants PA
激光牙周病治療
無刀片牙龈萎縮治療
牙齦牙床植骨手術、美容
複雜植牙手術，併發症處理
白牙 $199
最新E4D電腦制牙最新科技一次完成
三維X光機 全新激光治療機
陳志堅
牙周病植牙專科醫生
Jennifer Chen
D.D.S.M.S
Board Certified Periodontist
二十多年牙科臨床實踐經驗
接受老人各類牙科保險
德州大學休士頓牙醫學院牙周病專科
上海第二醫科大學口腔學院牙醫博士
美國牙周病學會會員
國際植牙學會會員
www.drchenimplant.com
中國城診所
9889 Bellaire Blvd., #322
Houston, TX 77036(敦煌廣場)
(713)995-0086
糖城診所 Delight Dental
3524 Hwy 6 South
Sugar Land, TX 77478(大華超市旁)
(281)565-0255
drchenimplant@gmail.com
delightdental@gmail.com
D02_DUNHUANG 敦煌植牙_1234567B_8

ALLCARE MEDICAL CENTER 惠康醫療中心
內科診所
姚聖坤 醫學博士 (BOARD Certified，ABIM)
蘇州醫學院醫學系畢業
中國醫學科學院皮外醫院心臟專科醫師
德州大學醫學院內科住院醫師畢業
Memorial Hospital Southwest主治醫師
服務項目 • 各種內科 • 血尿化驗 • 各種疾患 • X-Ray • 外傷與急診 • 心電圖 • 正常體檢 • 隨到隨診
713-779-3355
9110 Bellaire Blvd., #E, Houston,TX77036 (頂好廣場內)
接受保險、Medicaid & Medicare
周一到周五8:30AM-5PM
牙科診所
高峰 牙醫博士
●北京醫科大學口腔系畢業
●德州大學兒童牙科住院醫師畢業
●M.D.Anderson口腔腫瘤專科畢業
●矯適美(Invisalign)矯正Certified
●Hands On人工植牙Certified
★最新CEREC電腦製牙，堅固美觀，一次完成
★最新隱形矯正，老少兼宜，無需拔牙
★最好品質的植牙材料
●成人牙科 ●兒童牙科 ●矯正牙科 ●美容牙科 ●牙周病治療 ●人工植牙
713-773-9621
9110 Bellaire Blvd., #P, Houston,TX77036 (頂好廣場內)
周一到周五 9AM~6PM 周六 9AM~4PM
D03FA-- ALLCARE CENTER姚聖坤醫生1234567B_8

惠康家庭全科診所 Welcome Family Medicine, P.A.
接受各種醫療保險 Medicare Medicaid
許旭東 醫學博士
Xudong Xu, M.D.
家庭全科醫師
Board Certified by ABFP
美國家庭全科醫師學會專科醫師、特考文憑
Texas Tech University住院總醫師
Mermonial Hermann Southwest Hospital 主治醫師
中國醫學科學院皮膚病研究所臨床博士學位
陳永芳 醫學博士
Yongfang Chen, M.D.
家庭全科醫師
Board Certified by ABFP
美國家庭全科醫師學會專科醫師、特考文憑
Mermonial Hermann Southwest Hospital 主治醫師
Texas Tech University住院醫師畢業
十餘年臨床醫療經驗
主治 內科、兒科、皮膚性病科、婦科
急診、外傷、全身健康檢查
婦科體檢、外科小手術、預防接種
移民體檢
隨到隨診
週一至週五: 8:00am-4:00pm
週六 : 8:00am-2:30pm
Tel : 713-995-8886 Fax : 713-270-9358 www.gotomyclinic.com/welcomefamilymedicine
Address : 9160 Bellaire Blvd. Suite E, Houston, TX 77036 (惠康超市東側警察局隔壁)
D03FA_Welcome許旭東3567B_16

中興牙科 FIRST CENTRAL DENTAL
植牙/矯牙/鑲牙/洗牙/補牙/拔牙
特色服務
口腔外科背景 | 最新植牙技術
擅長智齒拔除 | 快速無痛微創
快速隱形矯正 | 陶瓷貼面美牙
無痛根管治療 | 全瓷牙冠牙橋
接受主要牙科保險和政府計畫
CT掃描 精準植牙 品質修復
• 20餘年臨床經驗
• 上海交通大學口腔醫學院口腔頜面外科醫學博士
• UT聖安東尼奧牙醫學院牙醫博士
• 原蘇州大學附屬口腔醫院副院長
• 原UT, Baylor College of Medicine博士後
9889 Bellaire Blvd #103
Houston, TX 77036
(敦煌廣場面Bellaire入口)
Phone: 281-501-0520
網址和網上預約:www.fcdus.com
Email:firstcentraldental@outlook.com
劉興坤 牙醫博士
XingKun George Liu
D.D.S., M.S., Ph.D.
D02-FIRST CENTRAL中興牙科1234567B_8

姜楠醫學博士 (Nan Jiang, MD) Vi Nguyen, MD
Board Certified Family Practice
Local Magazine 2013年度休斯頓最佳醫生
華人陣容最強大的醫療團隊 接收各種保險
家庭全科
One of the Best
獲美國糖尿病高質量治療認證 獲藍十字，聯合健保“Preminun”醫師認證
• 診所環境優良，設備先進齊全，治療方法可靠，準確，多樣化。開業十年無差錯，獲得衆多好評。有更全面的檢查項目，並有不同的專科醫生住診。
• 高血壓，心臟病，甲狀腺疾病，糖尿病，肝/腎/胃腸疾病，皮膚病，過敏，哮喘，婦科，小兒科，外科小手術，創傷，腰腿疼，關節炎，我們都能給你最好最安全治療。
• 查體中心提供VIP全面檢查，血尿化驗，心電圖，超聲波，肌電圖，中風檢查，尿流動力學，肺功能檢測，學生，工作查體。
9999 Bellaire Blvd #370,Houston, TX 77036 電話: 713-270-0909(恒豐銀行大樓三樓)
1500 S. Dairy Ashford, S#198, Houston, TX 77077 電話: 281-759-0200(Dairy Ashford)
4320 Boardway St, Suite 100, Pearland, TX 77581電話: 281-485-0334(Pearland)
雖然你有很多選擇，可是我們相信可以給你更滿意，更可靠的治療。
(政府指定移民檢查)
門診時間:周一至周五 8:30am-5:00pm
週六:8:30am-12:30pm
D03FA-JIANG NAN 姜楠醫生1234567B_16

臻 ZEN DENTAL CARE
楊臻 牙醫博士 Zane Yang DDS
湯海瑩 牙醫博士 Heidi Tang DDS
葛涇遠 牙醫博士 Jennifer Ge DDS
王帆 工程學/牙醫博士 Stefanie Wang PhD DMD
德州大學牙醫學院畢業
德州大學植牙 Preceptorship 畢業
3D 齒雕認證 (CEREC)
直線鋼絲矯正認證 (Straightwire)
美國牙醫協會會員 (ADA)
美國矯正協會會員 (AOS)
牙齒全科
• CEREC 碳瓷牙
• 鋼絲及隱形牙齒矯正
• 一般及手術拔牙
• 活動及固定假牙
• 人工植牙、根管治療
• 一般及深度潔牙
• 兒童牙科包括麻醉
• 超薄烤瓷美容貼面
♦全新數碼X光減少輻射
♦高溫高壓消毒安全乾淨
♦接受各種保險收費合理
♦設備精良而且環境優雅
♦地處華城中心交通方便
週二至週五:9AM~6PM
週六: 均電話預約
713-773-9889
E-mail: drzaneyang@gmail.com
6609 W. Sam Houston Pkwy S., Suite 203, Houston, TX 77072
D02_ZEN楊臻牙醫3456B_16

世界經濟論壇2020年年會前瞻

世界經濟論壇2020年年會定於21日至24日在瑞士達沃斯舉行。在經濟全球化和多邊主義遭遇逆流、國際形勢不確定性增加的背景下，本屆年會期待凝聚全球政商界、學術界、公民社會等利益攸關方的力量，共同應對涉及生態、經濟、地緣政治等領域的挑戰，以實現可持續發展目標。

凝聚各方力量

本屆年會主題是“凝聚全球力量，實現可持續發展”。關於設置這壹主題的初衷，世界經濟論壇創始人兼執行主席施瓦布此前在媒體吹風會上說：“世界正處在危急之中，可以采取行動的窗口期正在迅速關閉……我們需要壹個合作行動的平臺。”

去年9月，聯合國秘書長古特雷斯警告，目前人類在實現可持續發展目標的道路上已偏離了軌道。致命沖突、氣候危機、基於性別的暴力、經濟增長不平衡、債務不斷上升、全球貿易緊張局勢加劇等因素都為可持續發展目標的實現增添了障礙。

施瓦布強調，世界經濟論壇始終堅持的基本理念是，多數挑戰沒有辦法通過政府、企業或公民社會任何壹方單獨解決。世界經濟論壇創立之初就提出“利益攸關方”理念，致力於推動商界、政界、公民社會等利益攸關方之間展開互動。而在50年後的今天，需要重新聚焦各利益攸關方在應對當下挑戰中所應承擔的新責任，賦予這壹理念新的意義。

聚焦多重挑戰

本屆年會將迎來110多個國家的近3000名與會者，他們將圍繞全球在生態、經濟、地緣政治等領域的挑戰展開討論。

世界經濟論壇全球議程總監塞巴斯蒂安·布庫普向記者介紹說，應對氣候變化問題是當下最重要的挑戰之壹。去年年底，在西班牙馬德裏召開的聯合國氣候變化大會上，與會各方未就《巴黎協定》實施細則達成壹致，為之後全球減排目標的實現增添了變數。此次世界經濟論壇年會將討論如何協調經濟發展與減排之間的矛盾，為集聚各方動能、實現可持續發展目標提供助力。

與此同時，經濟挑戰也不容忽視。國際貨幣基金組織去年10月將2019年世界經濟增速預期下調至3%，為2008年國際金融危機爆發以來的最低水平。世界銀行也在近期發布的報告中警告，全球經濟增長前景面臨下行風險。在此背景下，布庫普說，如何實現可持續的包容性增長將是本屆年會期間各方討論的重點。

在地緣政治領域，壹些國家的單邊主義、孤立主義傾向日益增長，多邊治理體系面臨嚴峻挑戰。在本屆年會上，圍繞多邊主義、全球治理體系等話題的探討還將繼續。

期待中國作用

布庫普強調，本屆年會上，中國將在可持續發展、技術和經濟增長這三個領域的討論中扮演極為重要的角色。“基本上要解決任何壹項挑戰，都不能缺少中國的引領作用。而中國也確實發揮了這壹作用。”

在《巴黎協定》的實施可能遇阻的情況下，中國在應對氣候變化挑戰方面如何發揮引領作用，成為世界關註的焦點。“中國的全球綠色領導力”也成為本屆年會分會場的議題之壹。

在技術創新方面，中國也在發揮重要作用。布庫普說：“過去10年，中國已經成長為全球技術領軍者。沒有中國，涉及技術管理和安全等領域的任何問題都無法解決。”

布庫普還指出，中國是全球經濟增長的重要引擎之壹，“如果想知道未來全球增長前景，我們就必須要了解中國和中國經濟”。本屆年會期間，與會者將通過“中國經濟展望”和“中國資本市場新氣象”這兩場會議，探討中國經濟發展趨勢及其對世界經濟的影響。

邁進決勝年：上海“科創大腦”輻射全球智慧

綜合報導 世界首例生物節律紊亂體細胞克隆猴模型、中國首艘自主建造的極地科學考察破冰船、全球首臺兆瓦級高溫超導感應加熱設備……它們都是2019年“上海第壹”的科技創新成果。

2020年是上海建成“具有全球影響力的科技創新中心”基本框架的“交卷”之年，上海正加碼打造“科創大腦”，輻射全球智慧。《2019年度上海科技創新中心指數報告》顯示，上海科技創新中心(以下簡稱科創中心)指數達到281.9，同比增長10.51%。

上海市浦東新區科技和經濟委員會主任唐石青接受中新社記者采訪時表示，任何產業的引領壹定是科技、科學的引領，具有全球影響力的科創中心壹定是全球領先的。“科創中心不是簡單的擁有技術，科學的發現和技術的進步都有必然關系。在今後，國際競爭越激烈我們在這方面越是要下功夫，在基礎科研、原始創新上下功夫。”

上海推進科技創新中心建設辦公室副主任侯勁介紹，上海在科創中心建設過程中通過建設張江實驗室高水平的創新基地、打造國家重大科技基礎設施群、深入實施國家重大科技項目三方面提升科創中心的“策源”功能。

張江科學城作為上海建設具有全球影響力的科創中心核心承載區，也是“策源”功能打造的核心區。“核心承載區的意思是要在科技創新策源方面進壹步加大力度，張江近些年建立了很多大科學裝置，引進了眾多國內外高水平的研發機構和創新中心。”中國(上海)自由貿易試驗區管理委員會張江管理局副局長付軍對中新社記者說。

在政府不斷推動科創中心建設、打造科創策源地的過程中，企業也切實感受到“關愛”。ABB(中國)有限公司高級副總裁李剛告訴中新社記者：“科創中心建設以後政府提供了很多支持，鼓勵我們把研發中心放到中國來。去年我們的研發投入增加20%，近些年來上海的研發團隊也是在不斷擴張。目前，中國的研發人員比例占總體員工11%。”

感受到科創環境改變的不只是大型科技企業也有不斷發展壯大的中小型科技企業。上海市科技企業聯合會常務副會長胡江波指出，政府減稅降費，降低中小企業銀行貸款利息，簡化工作流程，給中小型企業帶來便利。“以前貸款手續要辦理幾個月，現在最多半個月。資本更便利地流到實體經濟，為上海科創環境增添活力。”

為了讓科創企業和資本更好對接，科創板並試點註冊制在2019年也應運而生，為科創企業“本土花開”提供了有力支撐。胡江波說：“科創板設立後科創企業資本和科創核心更緊密地結合在壹起。現在企業的方向感很明確，只要具備核心技術、人才、商業模式、市場的企業肯定就往科創板方向走。我們現在扶植的企業中也有幾家正準備上科創板。”

上海科創中心建設在長江三角洲區域壹體化的背景下也迎來新機遇。唐石青表示：“希望長三角壹體化在上海號召下，幾個城市合力將長三角這支面向太平洋、打開市場的箭射得更遠，應該把我們的輻射力和影響力跟全球經濟體比拼。”

邁進2020年，上海將初步建成“具有全球影響力的科技創新中心”的基本框架，未來，在這個框架下還有更多路要走。

“上海為建設科創中心已經布局了很多重點項目，但科學項目成為經濟支撐還需要壹個過程，這對我們來說是更大的挑戰，比建科學設施、建實驗室要難得多。需要政府有更多的智慧，全社會有更多的認同，合力去實現這些目標。”唐石青強調。

Westing 醫療診所
毛誌江醫生 MD PHD. 40 多年臨床經驗
主治
家庭全科/专治打呼噜/睡眠健康/心血管健康/精力不济
亚健康/移民体检/常规体检/远程诊断/远程视频会诊
Tel:346-777-6688
地址： 6918 Corporate Dr, A-13,Houston, TX 77036

德州脊椎中心/復健科診所
Texas Spinal care 最新技術治療腰椎、頸椎間盤突出!
車禍不要緊 免費幫你治
不管別人撞你，還是你撞別人；不管你有沒有保險，出了車禍打個電話給李醫生，他會幫你把一切搞定！不用你花一分錢，全部由保險公司支付！！
腰痛、下肢痛、下肢麻木、前行困難、坐骨神經痛、頸部、肩部、上背部劇烈疼痛、手麻、手酸。采用非手術治療，運用推拿、器材和營養相搭配的方法治療腰椎、頸椎間盤突出非常有效，病人無痛苦、不用專門請假，可以邊工作邊治療，整個療程的費用比手術治療時的copay還低！！根據電腦診斷的結果針對受損的那一節椎間盤治療，準確！見效快！！一次治療下來疼痛馬上減輕80%！
李醫生治療椎間盤突出有20多年的經驗，畢業於加州大學聖荷西分校，行醫多年，信譽卓著。獨家牽引療法有奇效！
李醫生 還專精車禍後的復健，車禍後PI與PIP都收。中文護士
Texas Spinal care 診療時間：週一、三、五（8am–6pm）二、四、六（上午）
電話：713-278-2225 網址：http://www.txspinalcare.com
診所地址：2600 S Gessner RD, Suite 120, Houston, TX77063
D03CH–TEXAS SPINAL 脊椎李醫生568_16

泌尿專科 何秀鈞醫師
DR. DAVID S.C. HO, M.D.
713-796-1500
德州大學醫學博士
田納西州大學醫學院專科
德州專科醫師執照
任教德州大學醫學院及貝勒醫學院
專業治療
腎移植，攝護腺疾病，腎，輸尿管，膀胱疾病。男性性功能障礙，不育。
(中英文應診)
我們接受Medicare
★SCURLOCK TOWER
6560 Fannin, Suite 1554 Houston, TX 77030
D03UR–HO, DAVID 何秀鈞醫生1234567B_4

ALLCARE MEDICAL CENTER 惠康醫療中心
內科診所
姚聖坤 醫學博士 (BOARD Certified，ABIM)
蘇州醫學院醫學系畢業
中國醫學科學院皇外醫院心臟專科醫師
德州大學醫學院內科住院醫師畢業
Memorial Hospital Southwest主治醫師
服務項目 • 各種內科 • 血尿化驗 • 各種疾患 • X-Ray • 外傷與急診 • 心電圖 • 正常體檢 • 隨到隨診
713-779-3355
9110 Bellaire Blvd., #E, Houston,TX77036 (頂好廣場內)
接受保險、Medicaid & Medicare
周一到周五8:30AM–5PM
牙科診所
高峰 牙醫博士
●北京醫科大學口腔系畢業
●德州大學兒童牙科住院醫師畢業
●M.D.Anderson口腔腫瘤專科畢業
●隱適美(Invisalign)矯正Certified
●Hands On人工植牙Certified
★最新CEREC電腦製牙，堅固美觀，一次完成
★最新隱形矯正，老少兼宜，無需拔牙
★最好品質的植牙材料
●成人牙科 ●兒童牙科 ●矯正牙科 ●美容牙科 ●牙周病治療 ●人工植牙
713-773-9621
9110 Bellaire Blvd., #P, Houston,TX77036 (頂好廣場內)
周一到周五 9AM~6PM 周六 9AM~4PM
D03FA– ALLCARE CENTER姚聖坤醫生1234567B_8

王禮聖醫學博士癌症專科
Alexander Wong M.D.
Board Certified In Internal Medicine and Medical Oncology
預防癌症 定期檢查 及早治療 可保安康
★美國癌症科特考文憑
★美國內科特考文憑
★美國癌症醫學會會員
★美國內科學院院士
地址 糖城: 16659 Southwest Freeway, Suite #581, Sugar Land, TX 77479
西南區: 12121 Richmond Ave., Suite #111, Houston TX 77082
電話：(281)491–0561 傳眞：(281)491–0562
精通英、國、粵、台語、越文、西班牙文
D03ON_WONG王禮聖6B_8

黃金心臟中心
JianWei Feng, MD,PHD,FACC
心慌、氣短、胸痛、心力衰竭、頭暈、糖尿病、肥胖症、高血壓、高血脂、心臟血管疾病的預防與治療
主治
JF Southwest Heart Clinic PA
6609 W Sam Houston PKWY S, #102
Houston, TX 77072
Tel: 713-595-9000
Fax:713-595-8500
設備齊全
體外反搏治療儀
心臟超聲
心臟導管
核心臟學
心臟起搏器
心律監護器
運動走步機等
豐建偉 醫學博士 JianWei Feng, MD, PHD, FACC
心臟專科
• 歡迎電話預約及查詢 •
D03CA_FENG豐建偉2467B_8

黃金醫療中心
★ 20餘年臨床經驗 ★ 北京醫科大學教授 ★ Memorial Hermann Southwest Hospital 主治醫師
主治 內科 / 家庭全科 / 高血壓 / 糖尿病 / 腸胃 甲狀腺疾患 / 關節炎/年度體檢 / 婦科檢查 疫苗注射 / 心電圖 / 肺功能 / 血尿化驗 外傷 / 急診 / 外科小手術 / 骨質疏鬆
體檢 移民體檢 年度體檢 學生體檢 婦科體檢 每週六天 週一至週五 8:30AM-6:00PM 週六 9:00AM-4:00PM
精通國語/粵語/客家話
誠聘前台
栗懷廣 醫學博士 美國內科特考文憑 Huaiguang Li, M.D.Ph.D Board Certified, ABIM
Tel: 832–834–4812 Fax: 832–834–4814
9750 Bellaire Blvd. #180, Houston, TX 77036 [黃金廣場內]
D03FA–GOLDEN CARE黃金醫療栗懷廣2467B_8

姜楠醫學博士 (Nan Jiang, MD) Vi Nguyen, MD
Board Certified Family Practice
Local Magazine 2013年度休斯頓最佳醫生
華人陣容最強大的醫療團隊 接收各種保險
家庭全科
One of the Best
獲美國糖尿病高質量治療認證 獲藍十字，聯合健保“Preminun”醫師認證
• 診所環境優良，設備先進齊全，治療方法可靠，準確，多樣化。開業十年無差錯，獲得眾多好評。有更全面的檢查項目，並有不同的專科醫生住診。
• 高血壓，心臟病，甲狀腺疾病，糖尿病，肝/腎/胃腸疾病，皮膚病，過敏，哮喘，婦科，小兒科，外科小手術，創傷，腰腿疼，關節炎，我們都能給你最好最安全治療。
• 查體中心提供VIP全面檢查，血尿化驗，心電圖，超聲波，肌電圖，中風檢查，尿流動力學，肺功能檢測，學生，工作查體。
9999 Bellaire Blvd #370,Houston, TX 77036 電話: 713–270–0909(恒豐銀行大樓三樓)
1500 S. Dairy Ashford, S#198, Houston, TX 77077 電話: 281–759–0200(Dairy Ashford)
4320 Boardway St, Suite 100, Pearland, TX 77581電話: 281–485–0334(Pearland)
雖然你有很多選擇，可是我們相信可以給你更滿意，更可靠的治療。
(政府指定移民檢查)
門診時間：周一至周五 8:30am–5:00pm 週六：8:30am–12:30pm
D03FA–JIANG NAN 姜楠醫生1234567B_16

惠康家庭全科診所 Welcome Family Medicine, P.A.
接受各種醫療保險 Medicare Medicaid
許旭東 醫學博士 Xudong Xu, M.D. 家庭全科醫師 Board Certified by ABFP
美國家庭全科醫師學會專科醫師、特考文憑
Texas Tech University住院總醫師
Mermonial Hermann Southwest Hospital 主治醫師
中國醫學科學院皮膚病研究所臨床博士學位
陳永芳 醫學博士 Yongfang Chen, M.D. 家庭全科醫師 Board Certified by ABFP
美國家庭全科醫師學會專科醫師、特考文憑
Mermonial Hermann Southwest Hospital 主治醫師
Texas Tech University住院醫師畢業
十餘年臨床醫療經驗
主治 內科、兒科、皮膚性病科、婦科 急診、外傷、全身健康檢查 婦科體檢、外科小手術、預防接種
移民體檢
隨到隨診
週一至週五: 8:00am–4:00pm
週六 : 8:00am–2:30pm
Tel : 713–995–8886 Fax : 713–270–9358 www.gotomyclinic.com/welcomefamilymedicine
Address : 9160 Bellaire Blvd. Suite E, Houston, TX 77036 (惠康超市東側警察局隔壁)
D03FA_Welcome許旭東3567B_16

喜慶聯歡 休斯敦的中國年味濃

在休市最大購物中心 Galleria 到處可見濃濃的中国元素，溜冰場也裝飾中國春節祝福語。由亞洲協會德州中心和Galleria主辦爲期兩週的農曆新年慶祝活動。

大年初二，休斯敦華星藝術團，東方藝術教育中心，釋行浩少林功夫學院與各族裔民衆分享中國舞蹈，民族器樂和中國功夫，分享中國節慶文化。

山水眼鏡 GLACIER OPTICAL
★ 領有德州配鏡師執照禹道慶主持 ★ 專精無線多焦點及高度數高散光鏡片 ★
有度數的游泳鏡或太陽眼鏡 特價45.00起 /副
經濟型全副28元，買鏡片送鏡框 限塑膠片 ±200內無散光
接受 Medicaid 免費配鏡
所有鏡片送防刮保護不另收費
電話：(713)774-2773
傳眞：(713)774-4009
營業時間：週一至週六10:30-7:00 (週三休息) 週日1:00-6:00
地址：9889 Bellaire Blvd #252 Houston, TX 77036 (敦煌廣場內歡樂小棧對面)
D03OP_GLACIER山水眼鏡3567B_8

洪德生 耳鼻喉專科 醫學博士
RICHARD T. HUNG, MD
Diplomat of American Board of Otolaryngology
713-795-5343
• 貝勒醫學院醫學博士
• 威斯康辛醫學院耳鼻喉專科醫師
• 美國耳鼻喉專科醫師特考文憑
主治 ★裝設數據式助聽器 ★耳鼻喉發炎 ★鼻子堵塞 ★過敏 ★聽力減退 ★打鼾 ★聽力減退耳鳴、頭頸等有關疾病
• 每一對助聽器400 off。
• 請勿讓聽力不良損害您的人生。
• 您可能比您所想的錯失更多。
• 數據式助聽器非常進步。
• 請打電話給洪德生醫生詢價。
Ear, Nose and Throat
Head and Neck Surgery
Digital Performance
$400 DISCOUNT
St. Luke's Medical Tower
Texas Medical Center
6624 Fannin, #1480,
Houston, Texas 77030
D03OT_HUNG洪德生3567B_8

脊椎神經骨科
CLAREWOOD CHIROPRACTIC CLINIC
西醫正骨 物理治療 針灸復健
劉書德 醫師
Dr. Eric S. Liu
專門治療 ◦車禍、工作、及運動受傷 ◦頭、頸、肩、背、腰痛與麻痹 ◦坐骨神經痛、手腳麻痹
中醫針灸 ◦周身關節 ◦肌肉疼痛
電話: 713-484-7400 傳眞: 713-484-7405
地址: 6628 S. Wilcrest #C, Houston, TX 77072
通國/台/粵/英語 接受各種醫療保險
營業時間/ 週一至週五9:00am-7:00pm 週六上午請先預約
D03CH-CLAREWOOD 劉書德醫師2346B_8

王禮聖醫學博士癌症專科
Alexander Wong M.D.
Board Certified In Internal Medicine and Medical Oncology
★美國癌症科特考文憑
★美國內科特考文憑
★美國癌症醫學會會員
★美國內科學院院士
預防癌症 定期檢查 及早治療 可保安康
地址 糖城: 16659 Southwest Freeway, Suite #581, Sugar Land, TX 77479
西南區: 12121 Richmond Ave., Suite #111, Houston TX 77082
電話：(281)491-0561 傳眞：(281)491-0562
精通英、國、粵、台語、越文、西班牙文
D03ON_WONG王禮聖6B_8

侯大任 臉部整形 美容專科 醫學博士
Tang Ho, M.D., M.Sc.
UT-Houston Facial Plastic & Reconstructive Surgery
★約翰霍普金斯大學醫學院醫學博士
★貝勒醫學院耳鼻喉頭頸部外科專科醫師
★約翰霍普金斯大學醫學院臉部整容美容專科醫師
中國城門診中心正式開張
歡迎事先預約
Email : utfacialplastics@uth.tmc.edu
電話：(713)486-5019（中文）
地址：9999 Bellaire Blvd #760, Houston TX 77036（恒豐大樓七樓） 通國、英語
主治 1.鼻息肉、鼻中隔彎曲及鼻部疾病。 2.去眼袋手術及淚溝填充注射。 3.肉毒桿菌(Botox)去除臉部皺紋、瘦小腿、瘦臉。 4.玻尿酸(Restylane, Juvederm)隆鼻、墊下巴、去法令紋。
www.ut-ent.org
6400 FanninSt Suite 2700, Houston,TX 77030 (醫學中心內) Fax: (713)383-1410
D03PL_UT侯大任1234567B_8

杏林復健診所
專治: ●骨科疾病復健 ●慢性肌肉疼痛 ●老人疾病復健 ●神經疾病復健 ●運動傷害 ●手術後復建
林琬眞物理治療師 ★台大醫學院畢業 ★40年經驗
設備先進完善 ☆最新電療 ☆超音波 ☆雷射 ☆脊椎 ☆牽引 ☆運動設備
林琬眞 物理治療師
華埠區 敦煌廣場內
9889 Bellaire Blvd. # 250 Houston 77036
[周一、三、五] 09:00am-01:00pm
[周 六] 09:30am-01:30pm
請電話預約 713-773-2890
近糖城區
11589 S. Wilcrest Dr. Houston 77099
[周一、三、五] 01:30am-06:00pm
[周二、四] 09:00am-04:00pm
請電話預約 281-575-8288
接受Medicare, 工傷, Medicaid, Obama Care & 一般PPO
D03PH-WPTC 杏林復健診所-林琬眞356B_8

CHIRO 1ST REHABILITATION, P.A.
脊椎神經物理治療科
脊椎骨神經病患者之福音
人工[手]按摩 效果特佳
舒展各部肌肉及關節和全身按摩
FDA 驗證
以上治療醫療保險有給付~
改革性設計，最先進之技術不用手術，有效解除由脊椎引起的手腳麻痺，頸腰間壓迫感及疼痛可達86%以上的效果。
設備齊全
X光、Ultra Sound、電療機、復健機、牽引、矯正、推拿按摩
王建森 醫生
主治 車禍、工傷、意外、運動傷害、手術後復健 老人風濕及各種全身痛症
車禍及工傷
如非需要，可不經律師代辦一切手續
接受各種保險、老人醫療卡、沒保險有折扣
7814 Bellaire Blvd, Houston TX 77036 | Tel:(713)771-8110 預約：通英、國、粵、西班牙語
D03CH-Chiro王建森1356B_16

王鑫醫學博士(Xin Wang, MD) Joel Cheng, PT(物理治療師)
骨科, 疼痛, 神經, 康復 專科門診
9999 Bellaire Blvd #370,Houston, Tx 77036 (恒豐銀行大樓三樓)
1500 S. Dairy Ashford, Suite 198, Houston, Tx 77077
4320 Boardway St, Suite 100, Pearland, TX 77581
如果你有頸椎病, 肩周炎, 腰腿疼, 關節炎, 手腳麻木, 各種外傷, 工傷, 車禍……
Transducer Bursa Syringe Shoulder joint
(可遠程會診)
我們可以提供你更有效, 更準確, 更安全的治療。治療方法先進, 多樣化。
包括超聲波引導下的封閉治療, 透明酯酸潤滑液膝關節注射治療膝關節炎, 脊椎關節注射, 肌電圖, 超聲波診斷, 物理治療, 牽引治療, 電療, 冷熱療, 心電圖, 血尿化驗和關節超聲波.
內設針灸診所
電話: 713-270-0909 281-485-0334
週一至週五:8:30am-5:00pm 週六:8:30am-2:00pm
雖然你已嘗試過多種辦法, 可是相信我們可以給你更好更先進的治療.
D03CH-XIN WANG王鑫醫生1234567B_16

从马老师回归马老师

55岁马云卸任阿里巴巴董事局主席

2019年9月10日，阿里巴巴成立20周年，55岁的马云卸任阿里巴巴集团董事局主席。

9月10日之后，马云将继续担任阿里巴巴集团董事会成员，直至2020年阿里巴巴年度股东大会。

阿里方面已经重申，马云这次卸任并非退休，他依然是阿里巴巴一号员工。

55岁，对于马云而言，依然年轻，很多事情想试试，阿里巴巴只是梦想中的一个，他希望75岁时还能有激情。

从十八罗汉到西湖论剑，从秘密打造淘宝网到完胜eBay易趣，从创立支付宝到成立蚂蚁金服，从天猫双11到淘宝造物节……回顾其商业生涯，马云身上有很多身份，老师、创业者、企业家、中国首富、联合国数字合作高级别小组联合主席。

许多身份源于阿里巴巴的壮大，但马云也曾说，有生以来犯下最大的错误就是创建阿里巴巴。

从老师到创业者

1964年9月10日，马云出生于浙江省杭州市，起名为马云，是长辈希望他以后乖巧懂事，少惹是非。1982年，18岁的马云迎来了生命里的第一次高考，他豪气冲天地报了北京大学。可成绩出来之后，数学只得了1分。经历了两次的艰苦复读后，马云被杭州师范学院破格升入外语本科专业。

毕业之后，马云被分配到杭州电子工业学院(现杭州电子科技大学)做老师。这似乎是马云理想的终极职业，直到现在他的微博名还是“乡村教师代言人—马云”。在阿里巴巴，同事之间的互称不是同事而是"同学"，离职的阿里员工则称之为"毕业"，离职员工的“班主任”是马云。

马云先后经历三次创业，1994年诞生的杭州海博翻译社是马云商业逻辑的起点，“海博”是英文hope(希望)的音译，马云解释为“大海一般博大的希望”，但翻译社生意惨淡，每个月的房租都付不起。后来，马云想办法将海博社分成两半，一半用来做翻译社，另一半卖小礼品。

1995年，中国黄页正式上线，公司加上马云夫妇共三名员工，马云既是总经理，也是推销员，那一年，他被称为“到处推销中国黄页的骗子”。在中国黄页被杭州电信收编后，马云还曾加盟中国国际电子商务中心，但这并不能当作创业的经历，更像是打工。因为与领导理念分歧，马云与中国国际电子商务中心分道扬镳。

创业成功的故事总是大同小异，一群志同道合的朋友，白手起家，为了共同的梦想前进。阿里巴巴庞大的商业版图的起点在1999年，马云在位于湖畔花园的家里聚齐“十八罗汉”开创业动员会。在这场创业动员会上，马云定下创业愿景，做一个中国人创办的世界上最伟大的互联网公司。

2000年1月，阿里巴巴从软银等数家投资机构融资2000万美元，告别湖畔花园小区。成名后的马云在《赢在中国》节目中，回忆起与软银集团董事长兼总裁孙正义的见面，调侃两人是“一见钟情”，用6分钟就获得孙正义的青睐，但在拿到软银投资前，马云在硅谷至少被拒绝了40次。

即便搬进高大上的写字楼，马云还是放不下“老师”身份。2015年，马云、柳传志、冯仑、郭广昌、史玉柱、沈国军、钱颖一、蔡洪滨、邵晓锋九位企业家和学者共同发起创办湖畔大学，马云从马老师升级为马校长，从教英语到教人办企业。湖畔大学的名字，便是源于阿里巴巴创业所在地杭州湖畔花园小区。

淘宝、支付宝、阿里云

和许多创业者一样，拿到软银投资的马云也曾经历膨胀期，开始请高管、请世界500强的副总裁，在硅谷建立办公室。“这就像将一架波音 747 的引擎装在拖拉机上面，结果拖拉机没飞起来，反而四分五裂了。”马云说。

2001年，马云又对18位共同创业的同仁说，他们只能做小组经理，而所有的副总裁都得从外面聘请。十年后，马云在回顾这段经历时，将它看作最遗憾的错误。“从外面聘请的人才都走了，而曾被怀疑过能力的人都成了副总或董事。”马云说。

阿里巴巴顺利度过低谷期后，2003年4月，马云叫来十位员工，要他们签一份协议，这份协议要求他们立刻离开阿里巴巴，去做一个神秘项目。这个项目要求绝对保密，马云戏称“连说梦话被老婆听到都不行，谁要是透漏出去，我将追杀到天涯海角”。

由于这份协议是英文版，匆忙之间，大多数人根本来不及看懂，但出于对马云的信任，都聚集在湖畔花园一套未装修的房子里。马云给他们的任务是做一个个人对个人的商品交易网站，也就是后来的淘宝网。

2003年的5月10日淘宝网上线，由于远程交易双方缺乏信任，局面迟迟打不开，阿里巴巴便在淘宝网的基础上推出支付宝，支付宝于2004年从淘宝网分拆独立。

淘宝网上线第一年就面临开创电商时代先河的eBay的挑战。为了狙击eBay，马云宣布了淘宝网的3年免费战略。免费战略是淘宝同eBay竞争中的杀伤性武器，到2006年大战结束，淘宝网已经占据中国C2C市场70%的份额，远远将eBay中国甩在后面。同年的12月，eBay正式放弃了中国的C2C市场。

淘宝网解决了交易，支付宝解决了网络支付的诚信障碍。

截至2019年1月，支付宝全球用户数超过10亿。这期间，马云曾因“私有化”支付宝而饱受质疑，关于此事的具体细节，马云想等他八十岁还活着的时候，再讲讲当年的故事。

阿里云的创立解决的是存储问题。

2007年9月30日深夜，一群阿里巴巴的高层们挤在宁波一家酒店的会议室里，吵得不可开交，讨论的核心是要建设一个生态系统，而最底层是信息流、资金流和物流，贯穿所有业务的数据要打通，并命名为"登月计划"。2009年，阿里云创立，2013年，阿里云开发出第一套完全属于中国人自己的云计算系统"飞天"。2015年6月，历经一年半时间，阿里巴巴和蚂蚁金服完成“登月计划”，将所有数据存储、计算任务全部迁移至飞天平台。从提出“登月计划”到完成，阿里巴巴用了8年时间，那一年，阿里巴巴总市值一度突破5512亿美元。

多面马云

2014年，马云已经摘得中国首富桂冠。

在2014年的福布斯中国富豪榜上，马云以195亿美元的净资产超越了百度董事长兼CEO李彦宏、腾讯CEO马化腾，成为中国首富。

四年后，《2018年胡润百富榜》出炉，因为蚂蚁金服估值上升，马云身价在半年时间上涨了700亿元，以2700亿元再次成为中国首富。

与之相伴的是，阿里巴巴的快速成长。

2007年，阿里巴巴的B2B业务在香港主板上市，2012年从港交所退市。

2014年9月，成立15周年的阿里巴巴在纽交所上市，创下了美股最大IPO的记录，股票代码“BABA”。

2013年，马云宣布卸任阿里巴巴CEO，一度失声哽咽：“谁也没把握你能红五年，谁也没有可能说你会不败、不老、不糊涂，解决你不败、不老、不糊涂的唯一办法是相信年轻人。”马云卸任CEO的态度是坚决的，他说：“要我回来也不会回来，因为回来也没有用，你们会做得更好。”

2018年9月10日，在宣布卸任阿里巴巴CEO五年后，马云宣布卸任阿里巴巴董事局主席，马云说，这是认真准备了十年的计划，将接力火炬交给张勇和他领导的团队，是正确的决定。

阿里巴巴2020财年第一季度财报显示，阿里巴巴集团收入达人民币1149.24亿元，同比增长42%，淘宝、天猫在内的中国零售平台移动月活跃用户达7.55亿，年度活跃消费者达6.74亿。

而马老师本人的影响力，也超越了阿里系资本能够涉足的领域。

马云卸任，阿里巴巴正式告别“创始人时代”。在阿里巴巴之外的时间，马云已逐渐适应新身份。8月29日，在参加2019年世界人工智能大会，与特斯拉联合创始人兼首席执行官马斯克对话时，马云的身份是联合国数字合作高级别小组联合主席。7月15日，在2017届马云乡村教师和乡村校长结业大会上，马云的身份是马老师。

2019年，美国权威杂志网站《外交政策》评选出的“过去10年对世界产生巨大影响的10位思想者”中，马云成功入选。

风清扬：事了拂衣去

如无意外，9月10日的阿里巴巴20周年年会上，马云会给阿里巴巴留下一份礼物，这份礼物是阿里巴巴的新价值观——新六脉神剑。

马云钟情于金庸的武侠小说，早年导演张纪中拍摄《笑傲江湖》时，马云希望扮演“风清扬”，张纪中拍《天龙八部》，马云想出演“无名老僧”，张纪中筹拍《碧血剑》，马云想出演“穆人清”，但因为无表演功底等种种原因，都未能如愿。

马云的侠客情怀并未因此消失，他为自己取名风清扬，把少年心、英雄梦、统统投射到阿里巴巴上。

于是，阿里巴巴的员工每人都有一个花名，即使员工离职，这些花名也会被永久保留。"光明顶"、"达摩院"、"罗汉堂"、"聚贤庄"等会议室命名，都是出自武侠著作中的武林圣地，就连阿里巴巴的厕所也被取名“观瀑亭”和“听雨轩”。在杭州阿里巴巴总部，马云常在“思过崖”行走，在“摩天崖”争辩，在“光明顶”见客。

马云想让阿里巴巴存活至少102年，但任何人都不可能陪伴阿里巴巴走过三个世纪。马云曾表示，阿里巴巴历史上所有重大的决定，都跟钱无关，都跟价值观有关。

2001年，阿里巴巴第一次把企业文化总结、提炼、固化为文字，称为“独孤九剑”，之后“独孤九剑”升级为“六脉神剑”。在阿里巴巴，“六脉神剑”被视为核心价值观。客户第一、团队合作、拥抱变化、诚信、激情、敬业，所有的员工都要秉承这一价值观。“六脉神剑”还被列入到员工的考核中，融入到员工管理的各个环节，这包含了大量行事准则。马云认为，只有建立一套制度，形成一套独特的文化，培养和锻炼出一大批人才的接班人体系，才能解开企业传承发展的难题。

从马老师到马主席再到马老师，马云走了20年。20年经历，就像他演唱的《风清扬》中的一句词：君不见自古出征的男儿，有几个照了汗青，一个个事了拂衣去，深藏身与名。

李元鐘保險
已發表19萬字保險專欄，
www.johnleeins.com 歡迎索取
我們擁有最多美國政府認證的
各項保險專業證照、得獎無數
美國保險碩士、台灣淡江保險學士
美國及台灣前十大保險公司理賠專員
汽車、房屋、商業、人壽、醫療、老人保險
7001 Corporate Dr. #201. Houston, TX 77036（華埠大廈）
電話: (832) 500-3228請找謝經理

腳專科
李岳樺
醫學博士
Dr. Bryan Lee, D.P.M., FACFAS
Specializing in Medicine and Surgery of the Foot and Ankle
Board Certified by the American Board Podiatric Surgery
Houston 診所：
11100 S.W. Freeway,
Houston TX77031
SUGAR LAND 診所：
56 Sugar Creek Center Blvd,Suite 250
Sugar Land, Texas 77478
榮獲2005 H-Texas雜誌評為最佳腳專科醫生
設有X-RAY復健設備
治療項目
★顯微手術 ★腳跟痛 ★糖尿病腳疾
★平板足 ★雞眼 ★腳部矯正
★踇趾囊腫 ★運動受傷 ★嵌甲痛
★香港腳 ★骨折 ★灰指甲
新推出雷射治療『灰指甲』
不需吃藥、不痛、不必打麻藥
沒有副作用
特價優惠 $100.00 OFF
www.advancedfootdocs.com
電話：713-772-3338(FEET)通曉普通話 • 收各種保險卡及政府醫藥卡
D03PO_FOOT李岳樺1234567B_8

李娜療痛中心
脊椎神經專科
骨傷疼痛專科
運動傷專科
獨家正骨療法 中西醫完美結合
主治 頸背腰腿痛、肩臂肘腕痛、腰椎間盤突出、坐骨神經痛、頸椎胸椎腰椎脫位、壓迫神經痛、各關節錯位劇烈痛、術前術後神經痛、盆骨偏歪、肩肘下巴脫臼、青少年脊椎側彎。

李娜
骨傷疼痛科專家
祖傳宮庭軟手法整骨
中國河南中醫學院畢業
三十年骨傷科臨床經驗
免費 專業車禍治療 聯合頂級律師團隊為您服務
李楠
神經脊椎骨科醫學博士
NancyLiDC.CCSP
美國德州神經脊椎骨科醫學院畢業
門診時間: 週一/二/三/五/六 9:00am-6:00pm 週四/週日休息
地址：9888 Bellaire Blvd #166 Houston, TX 77036 (黃金廣場)
Tel：713-492-0686 (英文)
Tel：832-863-8003 (中文)
Fax：713-534-1136 (請預約)

为您打造职场先锋！让您迅速声名远播！
美南新聞日報 休士頓黃頁
电话：281-498-4310 | 传真：281-498-2728 | E-mail: ad@scdaily.com | www.scdaily.com

哈佛大學生化系主任被捕 美司法部指控其暗助中國

【美南新聞記者泉報導】美國司法部1月28日（星期二）宣布，現年60歲的哈佛大學化學和生化系主任查爾斯·利伯博士（Dr. Charles Lieber）和兩名中國公民受到了“與協助中華人民共和國有關”的指控。利伯教授當天早晨在他位於哈佛大學的辦公室被捕。

MENAHEM KAHANA/AFP/GETTY IMAGES

當局對利伯教授提出的刑事指控是向美國政府做出“嚴重的不實、僞造和欺詐性的陳述”。利伯當天下午波士頓聯邦法庭短暫出庭後被繼續羈押，聽候星期四的拘留聽證。

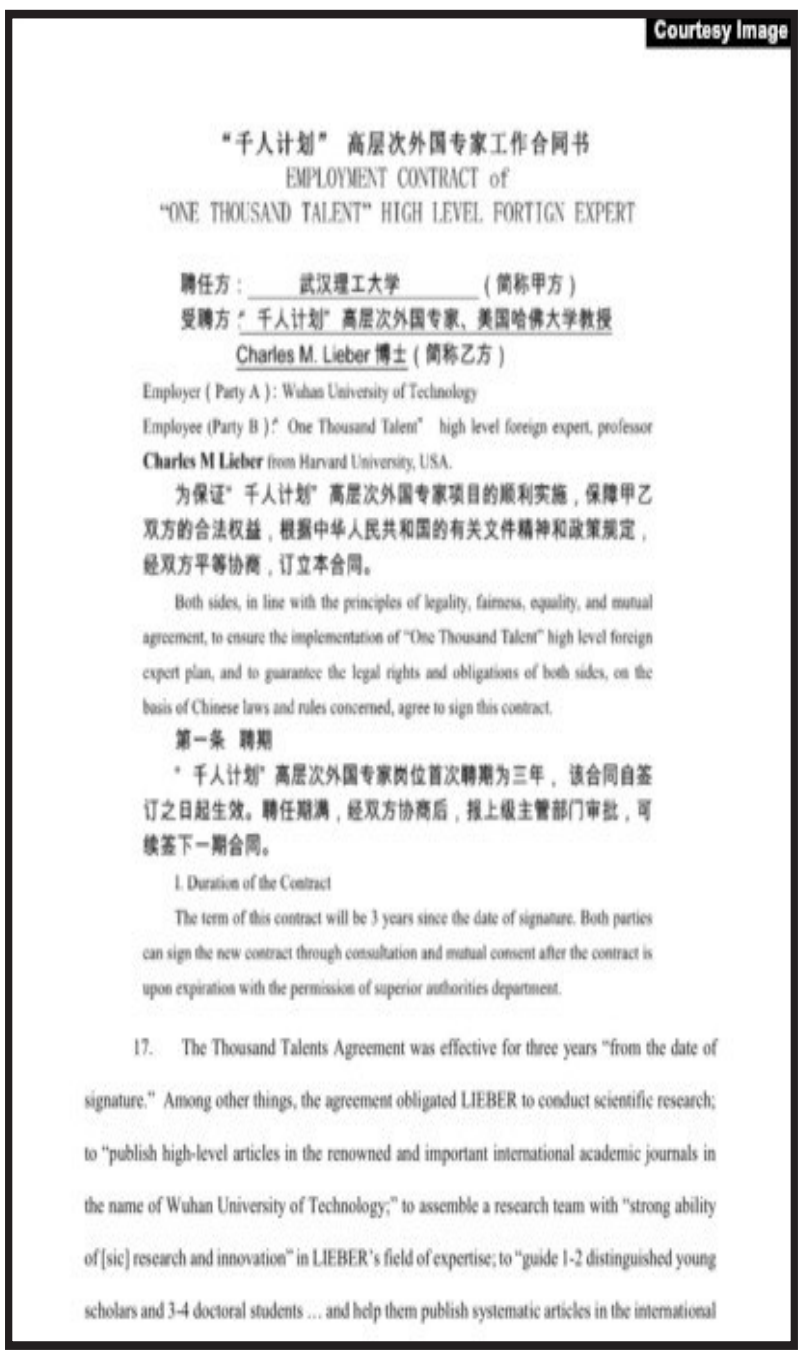
與此案有關的兩名中國公民也分別受到指控。其中一人是29歲的葉燕青（音譯，Yanqing Ye），此人目前在中國，他在星期二被控簽證欺詐、做不實陳述、充當外國政府代理人和串謀罪；另一人是30歲的鄭灶松（音譯，Zaosong Zheng）。 2019年12月10日，鄭灶鬆在試圖把21瓶研究樣本偷偷帶回中國時在波士頓洛根國際機場被捕，此後一直在押。他在1月21日受到起訴，罪名是走私貨物和做出不實、僞造和欺詐性的陳述。

哈佛大學星期二提供了有關法庭文件。負責偵查取證的聯邦調查局（FBI）特工提供的法庭證詞說，利伯在參與中國“千人計劃”問題上，2019年曾對美國國防部（DOD）做出“嚴重的僞造和欺詐性的陳述”。同年1月，利伯還就參與中國“千人計劃”以及與中國武漢科技大學（WUT）的隸屬關係等問題，向美國國立衛生研究院（NIH）同樣做出“系列嚴重的虛假和欺騙陳述”。

利伯博士與美國國防部和國立衛生院有項目關係。美國司法部指出，研究納米科學的利伯博士從2008年起從國防部和國立衛生院得到了1千5百萬美元的撥款。

司法部說，這三起案件“是司法部‘中國行動’的一部分，這項行動反映反制來自中國的國家安全威脅的戰略重點並增強總統的全面國家安全戰略。”

哈佛大學提供的聯邦調查局特工證詞還包括中文版的“千人計劃外國高層次專家工作合同書”。合同書顯示，“聘任方（甲方）：武漢科技大學（簡稱甲方），受僱方：‘千人計劃’高層次外國專家、美國哈佛大學教授Charles M Lieber（簡稱乙方）”。


Courtesy Image

“千人计划” 高层次外国专家工作合同书
EMPLOYMENT CONTRACT of
“ONE THOUSAND TALENT” HIGH LEVEL FORTIGN EXPERT

聘任方：武汉理工大学（简称甲方）
受聘方：“千人计划”高层次外国专家、美国哈佛大学教授
Charles M. Lieber 博士（简称乙方）

Employer (Party A): Wuhan University of Technology
Employee (Party B): “One Thousand Talent” high level foreign expert, professor **Charles M Lieber** from Harvard University, USA.

为保证“千人计划”高层次外国专家项目的顺利实施，保障甲乙双方的合法权益，根据中华人民共和国的有关文件精神和政策规定，经双方平等协商，订立本合同。

Both sides, in line with the principles of legality, fairness, equality, and mutual agreement, to ensure the implementation of “One Thousand Talent” high level foreign expert plan, and to guarantee the legal rights and obligations of both sides, on the basis of Chinese laws and rules concerned, agree to sign this contract.

第一条 聘期

“千人计划”高层次外国专家岗位首次聘期为三年，该合同自签订之日起生效。聘任期满，经双方协商后，报上级主管部门审批，可续签下一期合同。

I. Duration of the Contract

The term of this contract will be 3 years since the date of signature. Both parties can sign the new contract through consultation and mutual consent after the contract is upon expiration with the permission of superior authorities department.

17. The Thousand Talents Agreement was effective for three years “from the date of signature.” Among other things, the agreement obligated LIEBER to conduct scientific research; to “publish high-level articles in the renowned and important international academic journals in the name of Wuhan University of Technology;” to assemble a research team with “strong ability of [sic] research and innovation” in LIEBER’s field of expertise; to “guide 1-2 distinguished young scholars and 3-4 doctoral students … and help them publish systematic articles in the international

這份2012年至2017年期間有效的合同中，利伯教授被中方稱爲武漢科技大學的“戰略科學家”。

合同規定的生活條款包括，每月五萬美元（稅前），另享受100萬元人民幣生活補貼（免稅），分三年用支付。

有關查爾斯·利伯教授的辯護情況，哈佛大學媒體辦公室表示不掌握這方面信息。利伯教授對上述指控的辯護陳詞，目前還不得而知。

哈佛大學媒體辦公室星期二回复記者請求時，發出了校方就事件的聲明。聲明說：“美國政府針對利伯教授的指控極其嚴重。哈佛大學正在與包括美國國立衛生院在內的聯邦部門合作，同時正在對被控的失當行爲進行獨立審查。利伯教授目前被安排無限期行政休假。”

哈佛大學的聲明指出，正像聯邦特工證詞所說，里爾伯教授在其與中國武漢科技大學以及“千人計劃”的關係問題上，“多次誤導”哈佛大學。聲明還說，“在帶薪行政休假期間，里爾伯教授不得使用學校電腦，不得繼續從事教學和研究工作”。

中國有關方面、包括武漢科技大學對哈佛教授查爾斯·利伯被捕和被控事件的反應，目前還不得而知。

鑑於事件剛剛爆出，庭審需要時間，案件有待審理，不過，談到對事件基本看法時，克里夫蘭州立大學政治學系副教授譚青山對記者表示：“最基本的看法是，你要盡忠你的職業，也就說，職業操守和職業道德是最基本的。大的方面，比如在法律方面，你遵守法律的話，應該問題不大。”

譚青山教授說，無論是中國人、美國人，還是其他國家的人，都要有職業精神，同時遵守相關法律，這兩點是最重要的。他說，他本人在這方面就是這樣做的，因此沒有陷入什麼“不好的處境”。

精彩節目介紹

《城市一對一》

展示風貌建築、特色美食、傳統文化，探尋人文故事

全球直播 LIVE STV KVVV15.3 美南國際電視網

▲ 節目截圖

節目介紹：

CCTV4“城市1對1”欄目是全球唯一一檔固定的城市交流訪談欄目，每期節目選擇中外兩個城市，通過小片展示以及演播室嘉賓講述，展示風貌建築，特色美食，傳統文化，探尋人文故事，展現城市魅力。
本期主題：《城市1對1》古城秘事 中國．龍州——越南．順化

播出時間：

播出時間為晚上7：30–8：30，重播時間次日下午1：00–2：00敬請關註。

▲ 節目截圖

美南廣播電視台 看電視聽廣播

美南國際電視STV15.3爲方便觀眾收看，「電視廣播合爲一體」

不需任何付費，
觀眾可24小時直接收看及收聽該頻道，
行車間也可方便收聽，輕鬆獲取美南電視節目以及各類國際、社區重大資訊。

操作指南如下，讓觀眾24小時收看收聽：

1. 掃二維碼(QR code)：

觀眾只要掃描報上的二維碼，
就可連結到美南國際電視，
直接在手機上觀看STV15.3。

2. Google搜尋： 觀眾只要在Google網站搜尋「Southern TV– STV15.3 Houston」

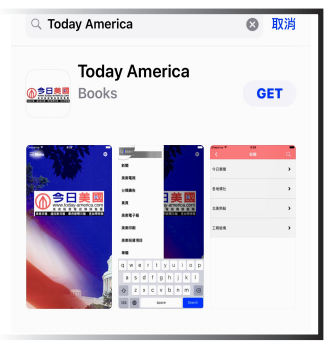
STV15.3 Houston

或輸入該平台網址
「http://media.maqtv.com/?1497381&proc=1」
就可直接連結美南國際電視直播平台。

http://media.maqtv.com/?1497381&proc=1

3. 下載Apps收看：

可在蘋果商店搜尋
「Today America」，
下載Apps，除了
可用手機讀報
更方便，也可以在Apps裡
收看STV15.3 電視直播。



如需開車時收聽廣播，請鏈接到車載音響設備（數據線/藍牙設備），效果更佳。

《美南大咖談》報紙預告：

意見領袖、時尚先鋒、行業精英、業界大咖。。。。。。
熱點時事、熱門話題、勵誌故事、傳奇人生。。。。。。
美南國際電視最新訪談欄目
《美南大咖談》隆重上線！
本期嘉賓：休斯頓TMCO交響樂團中提琴演奏家劉銳、青年鋼琴家LULU LIU;
熱點話題：青年鋼琴家LULU LIU的成長之路、青少年音樂教育等
歡迎點擊以下鏈接收看：
https://youtu.be/TmqpViWMapA

最專業最即時多元的新聞報導，國際時事、社區動態、生活藝文資訊、氣象和路況報導。

美南新聞聯播，每週一到週五晚6點30，全球直播，掌握世界新聞脈動

全球直播 LIVE STV KVVV15.3 美南國際電視網

美南新聞聯播

美南國際電視15.3日前「電視廣播合為一體」全球直播上線，手機掃瞄二維碼就可24小時觀看該頻道,獲得廣大迴響;為廣大觀眾，讓新聞播報更即時,美南國際電視STV15.3即將在6月18日全球直播新聞「美南新聞聯播」，新聞播報時間為週一至週五傍晚6:30–7:30，讓觀眾行車間也可以方便收聽，掌握國際和社區重大新聞資訊。

美南國際電視15.3創下華人媒體創舉,將電視與廣播融為一體，帶給觀眾不同體驗。全球新聞「美南新聞聯播」將採用全新主播陣容，用專業新聞態度為社區觀眾帶來最即時多元的新聞報導。

「美南新聞聯播」囊括國際時事、社區動態、生活藝文資訊三大版塊，播報新聞同時也會穿插氣象和路況報導，觀眾可利用網站搜尋、微信連結或下載Apps方式，行車間連接到車載音響設備(數據機/藍芽設備)，可收看及收聽該頻道。

主播 高白
畢業於浙江傳媒學院新聞系播音
與主持專業，中國國家級普通話測評員、
中國國家級主任播音員。
1986年至2009年任浙江衛視首席新聞主播，
2010年至2015年任浙江衛視駐美國首席記者
兼新華社駐休斯頓記者（2016年卸任）。

美南新聞 Southern News Group
美南日報 SOUTHERN NEWS GROUP
INTERNATIONAL TRADE CENTER Houston Texas

www.todayamerica.com | Tel: 281-498-4310 | Fax: 281-498-2728 | 11122 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072

美南電視本周節目單

Southern Television 15.3 2020年1月份 電視頻道節目表 1/27/2019 -2/2/2019

美中時間	MON.	TUE.	WED.	THU.	FRI.	SAT.	SUN.
	27	28	29	30	31	1-Feb	2
00:00-00:30	中國文藝 (重播)	美南新聞聯播 (重播)					遊走美國 (重播)
00:30-01:00							養生堂 (重播)
01:00-01:30	生活化妝師					出彩中國人 (重播)	中華民族 (重播)
01:30-02:00	大魔術師 (重播)	中華民族 (重播)	華夏新紀錄 (重播)	中華一絕 (重播)	中國大舞臺 (重播)		華夏新紀錄 (重播)
02:00-02:30		中國文化					開門大吉 (重播)
02:30-03:00		美南大咖談					
03:00-03:30	中華一絕 (重播)						
03:30-04:00	Chinese Class					司馬白話 (重播)	移民美國 (重播)
04:00-04:30	幸福帳單 (重播)	電視劇《大境門》第16~20集 (重播)					易經 (重播)
04:30-05:00							
05:00-05:30		電視劇《傳奇之王》第8~12集 (重播)					外國人在中國 (重播)
05:30-06:00	武林風 (重播)						中國大舞臺
06:00-06:30		檔案 (重播)	華人世界 (重播)	遊走美國 (重播)	易經 (重播)	央視國際新聞 (重播)	
06:30-07:00				司馬白話 (重播)			
07:00-07:30	央視國際新聞	美南新聞聯播 (重播)					經典電影
07:30-08:00							
08:00-08:30	海峽兩岸 (重播)						
08:30-09:00	今日關注						
09:00-09:30	深度國際	今日亞洲					出彩中國人
09:30-10:00	美南大咖談					檔案	
10:00-10:30							
10:30-11:00	洋言洋語 (重播)	外國人在中國 (重播)	記住鄉愁 (重播)	華夏新紀錄 (重播)	中華民族 (重播)	功夫	大鵬秀
11:00-11:30	央視國際新聞 (重播)						
11:30-12:00							
12:00-12:30	這裡是北京 (重播)	美南新聞聯播 (重播)					這裡是北京
12:30-13:00	大鵬秀 (重播)						中國輿論場
13:00-13:30	中華醫藥 (重播)	中國緣 (重播)	中華情 (重播)	城市一對一 (重播)	走遍中國 (重播)	易經	幸福帳單
13:30-14:00		生活 (重播)					
14:00-14:30	電視劇《大境門》第16~20集					遊走美國	
14:30-15:00						記住鄉愁 (重播)	
15:00-15:30	鞠萍姐姐講故事					洋言洋語	記住鄉愁
15:30-16:00	今日關注 (重播)					移民美國	歲月留聲
16:00-16:30	美南大咖談					開門大吉	大魔術師
16:30-17:00							
17:00-17:30	華夏新紀錄 (重播)	歲月留聲 (重播)	移民美國 (重播)	幸福來敲門 上集	幸福來敲門 下集		
17:30-18:00	央視國際新聞						華人世界
18:00-18:30							
18:30-19:00	美南新聞聯播 (直播)					今日關注 (重播)	中國大舞臺 (重播)
19:00-19:30						走進萬物	中國緣 (重播)
19:30-20:00	中國緣	中華情	城市一對一	走遍中國	中華醫藥	生活	中華一絕
20:00-20:30	生活 (重播)					外國人在中國	武林風
20:30-21:00	電視劇《傳奇之王》第8~12集					中國文藝	
21:00-21:30							
21:30-22:00	海峽兩岸					中華民族	中國輿論場 (重播)
22:00-22:30	健康之路			中國文藝 (重播)	司馬白話	華夏新紀錄	
22:30-23:00	五味草堂				養生堂	檔案 (重播)	先鋒人物 (重播)
23:00-23:30	央視國際新聞 (重播)						功夫 (重播)
23:30-00:00						幸福來敲門 上 (重播)	幸福來敲門 下 (重播)

電視台保留變更節目權利，以實際播出為準。 Updated as: 1/10/2020

美南電視台開通電視直播 應對冠狀病毒

（作者：孫聞）由於近期中國武漢的冠狀病毒疫情的不斷擴大，並且造成了全球範圍的恐慌。美國當地時間2020年1月28日 上午11：00，美南電視台臨時開設了《武漢冠狀病毒》的疫情直播。暫定每個工作日的上午10：00開始，具體時長也會隨著疫情的播報適當調整。在這個時段裡，主持人孫聞將爲觀衆朋友們播報實時的疫情，並邀請在美國的有關專家，社團組織領袖，政府官員來到現場爲觀衆朋友們講解有關知識和政策，並現場與觀衆互動答疑解惑。

第一次開播，我們請來了美南新聞集團的董事長李蔚華先生，病毒學專家內科醫師陳正德先生。兩位先生爲觀衆介紹有關疫情的發展情況，那麼觀衆有任何問題，都可以在我們的YOU-TUBE頻道下方的評論欄對我們提出疑問，嘉賓可以及時爲您解答。

美南新聞集團的董事長李蔚華先生首先致辭，在這全球疫情危機的影響下，無論是中國還是美國，都無法獨善其身，美國民衆也是非常擔憂疫情的傳播，特別是在美華人華僑，一方面擔心家鄉的父老親朋，一方面也爲自身在美國的各種狀況擔憂，一時間各種不同的說法塵囂而上，對社會的穩定，公衆健康，甚至族裔的和諧造成極大的隱患。爲此，美南電視台特別設立《武漢冠狀病毒》的疫情直播節目，爲民衆，醫療界和政府之間搭起一座橋樑。陳正德醫師畢業於美國約翰霍普金斯大學病毒學博士專業。畢業後在德州大學任內科副教授，現任慈恩診所內科醫師。他可以說是病毒學方面的臨床專家。

陳正德醫師講到，像這種狀況之下，我們第1個要知道就是說是病毒，怎麼樣傳播，到現在的狀況是如何？現在的疾病的流行病學在美國，在其他國家，還有在動物體中，發現類似冠狀性病毒，因爲這種病毒沒有很多的和人類的接觸，我們很少聽說甚至治療。全球醫療體系中研究最多的是人本身，還有人和人之間的傳染，這種來自動物體內病毒的研究甚少。這種病毒是飛沫和接觸傳染，它的可怕之處在於它有一個十四天的潛伏期，這一點不同於非典的傳染，也就是說，某個人呢被傳染後，有可能十幾天沒有發熱，咳嗽等等症狀。因此被傳染者自己不知道到，還在到處的出現，公共場所等等，這樣就會傳染很多人，而且這些人群也都有或長或短的潛伏期，結果時候一到轟的就全蹦出來了（病毒），這會給社會造成很大的恐慌。這種病毒因爲是RNA結構，因此會不停的變異，令人類很難撲捉。因此對症的疫苗研發也要花費四到五個月的時間。這兩個重要因素造成病毒的快速傳播。但是，就像所有病毒一樣，對於我們人類來講並不是不可以防治和阻斷傳播，首先，不要食用接觸野生動物特別是鳥類飛禽蝙蝠等等，其次，嚴格注意個人衛生，比如少去人群密集地方，洗手而且三分鐘以上，使用肥皂洗手液等消毒，飛沫傳染一個重要的條件是近距離，兩米以內，因此保持人和人的有效間距非常重要。因此也不要談虎色變，房子和房子之間，樓和樓之間是很難傳播的。如果從中國武漢或者湖北省來到美國，首先機場要如實的申報，在檢查無症狀的情況下，自我在家封閉兩週，如果再沒有發熱或者是其他症狀，這樣才可以解除。

圖為（右起）「美南報業傳媒集團」董事長李蔚華先生,“ITC”共同主席,第七區國會議員候選人Jim Noteware，新加盟「美南電視」主持人孫聞昨在美南新開設《武漢冠狀病毒》疫情直播節目現場。（本報記者秦鴻鈞攝）

本次直播首播在播出45分鐘後結束，美南電視台臨時開設的《武漢冠狀病毒》的疫情直播，將在每天的10點開始，歡迎廣大電視觀衆及各個直播平台的網友們觀看和提問，與專家互動。

休斯敦中國人活動中心緊急呼籲和募捐

中國武漢新型冠狀病毒感染肺炎流行牽動著休斯敦華人華僑的心，該病毒屬於烈性病毒，目前疫情嚴重，武漢封城，當地醫院缺乏防護用品，如帽，口罩，隔離衣，鞋等，爲了發揚“一方有難八方支援”的人道主義精神和盡快控制疾病傳播，經商量中國人活動中心特向大休斯敦地區的華人華僑發起募捐，所有捐款將用於購買這些醫療用品，寄給武漢各大醫院。幫了武漢也就防止了傳染病傳播至您的家鄉和您的親人，非常感謝您的貢獻！中國人活動中心是非盈利機構，您的捐款是免稅的，捐款活動結束後我們會爲您開出免稅證明及公佈所有捐款人姓名和捐款數額及捐款用途，捐款截止日期爲1/31/2020晚上12:00以前，詳細捐款方式如下

休斯敦中國人活動中心捐款付款方式：

1. Chase Quickpay：please send payment to ccc.houston95@gmail.com
2. 支票付款請寄：

Chinese Civic Center
5905 Sovereign Dr.
Houston, TX 77036
Memo 處註明支付人，支付項目。

大年初三各大銀行開張 舞龍舞獅忙

（休士頓／秦鴻鈞報導 ）本周一上班日，正值大年初三，還是年節期間，各大銀行紛紛舉行舞龍舞獅迎新春。當天，拔得頭籌搶頭香的是「恆豐銀行」，早上九點起，就已鑼鼓聲震天，「李金龍龍獅團」的年輕人展現力與美，不僅把鼓擊得震天嘎響，充滿動感的肢體語言，在開春上班的頭一天，爲大家帶來鼓舞士氣的生命的力與美。而所有旁觀者個個穿上新年大禮服，合掌拜年聲不絕於耳。銀行主管級更手持一疊厚厚的紅包, 逢人就給。在舞獅陣前，站一排主管，包括董事長吳文龍伉儷，女兒、女婿及貴賓「台北經文處」處長陳家彥、黃惠榆夫婦，以及總經理張永男及董事多人，大家認眞觀看「李金龍龍獅團」一系列的舞獅、舞龍、採青的精彩演出，送紅包，合照，到處是一片喜氣洋洋。

上午十一時，「李金龍龍獅團」在恆豐、Chase Bank 表演畢，又來到對街王朝商場的「華美銀行」，又是一場熱鬧，精彩的演出。「華美銀行」各分行的經理都來到現場，如李洋，張凱旋，Tracy, 及 China Town 的經理 Esther 等人，大家一起來觀賞演出，送紅包、大合照，現場充溢了年節的喜氣。

圖為「華美銀行」在舞龍舞獅後，各分行的經理與祥獅合影。（記者秦鴻鈞攝 ）

圖為恆豐銀行年初三舞龍舞獅後在場者與巨龍、祥獅合影。（記者秦鴻鈞攝 ）

[常規賽]魔術95-109勇士

[德甲]柏林赫塔0-4拜仁慕尼黑

男排聯賽第1輪山東3：0河北